

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italia

Page 1 of 1

Delivery note

Our VAT-No. DE306685527	Nr./ No. 23100986
Your VAT-No. IT04886850728	Datum / Date 06.02.2023
Kunde Customer Client 101102	Lieferant Supplier Fournisseur 91002733
Abschluss-Nr. Additions 550004558801	Unsere Abteilung Supplier Department Department fournisseur 323
Verpackungsart Packaging Mode d'emballage siehe unten	Bruttogewicht kg Gross Weight kg Brut Poids kg 8.175,60
Frei Paid Franco	Unfrei Unpaid Port dû X
Versandart Type of shipment Mode d'expédition Truck Abholung Direkt Kurier	
Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien	
Werk-Nr. Customer Factory 100	
Empfangs- / Abladestelle Unloading location Lieu de déchargement (code) 14249	
Pos. Tellennummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de pièce du destinataire	Menge Piece Quantité 311280

We deliver according to our General terms of sales, delivery and payment of
BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30452.04

600 pieces

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Text KGH DCT300 Daimler Benzin
Drawing No.: 251.0.3146.63
Drawing date / index: 21_002387-01, d / 06.07.21
Your art.no. 2510314663
HS-Code 76169910
Country of Origin DE
Weight (MTZ) 6.495,600 kg

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva: 600
Tipo Imballaggio: 20
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 08/2/23
Firma

TBA-500002 DCT300 DAG FT
TBA-501494 Basispalette HDPE

120 pieces à 0 pieces
20 pieces à 30 pieces

1.320 kg
360 kg

Delivery FCA-frei Frachtführer
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snr - 70026 Modugno (BA)

08 FEB 2023

	Notices of receipt	Quantity check	Quality control	Receipt
Date				
Name				

Business hours from Monday to Friday 07:00 to 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
automotive@bohαι-trimet.com • www.bohai-trimet.com

Geschäftsführung: Andreas Klebel (CEO) • Yan Chen • Chao Chen
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

Speditionsauftrag / Forwarding Order

(1) Lieferant-Werk / Supp.Fact. BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 D-06493 Harzgerode		(2) Lieferanten-Nr. / Supplier No. 91002733		(3) Speditionsauftrags-Nr. Forw. Order No. 125657	
(5) Beladestelle / Loading location D-06493 Harzgerode		(4) Nr. Versender b. Spediteur Sender No.		(7) Relations-Nr.	
(8) Sendungs-Lad.-Bezugs-Nr. / Sending Ref. No. 1482		(9) Versandspediteur Forwarding ag. IN time Direkt-Kuriere Transport GmbH Oldenburger Allee 31 D-30659 Hannover Deutschland		(10) Spediteur-Nr. 100005 Forw. ag. No.	
(11) Empfänger-Werk Customer Factory Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien		(12) Kunden-Nr. / Customer No. 101102		(13) Bordero-/Ladefliste-Nr.	
(14) Anliefer-/Abladestelle Unloading location 100 / 14249		(15) Versendervermerk für Versandspediteur Notes for Forwarding agent		(16) Ankunftsdatum / Arriving Date 12.02.2023	
(17) Ankunftszeit / Arriving time 06:00		(18) Lieferschein-Nr. Del. Note		(19) Anzahl Quantity	

(18) Lieferschein-Nr. Del. Note	(19) Anzahl Quantity	(20) Verpackung Packaging	(21) SF	(22) Kunden Artikel-Nr. Part No. Customer	(23) Packmittel-Gew. Package weight kg	(24) Bruttogewicht Gross weight kg
LS 23100986	K 120	TBA-500002		2510314663	1.320	1.320
LS 23100986	S 20	TBA-501494		2510314663	360	6.856

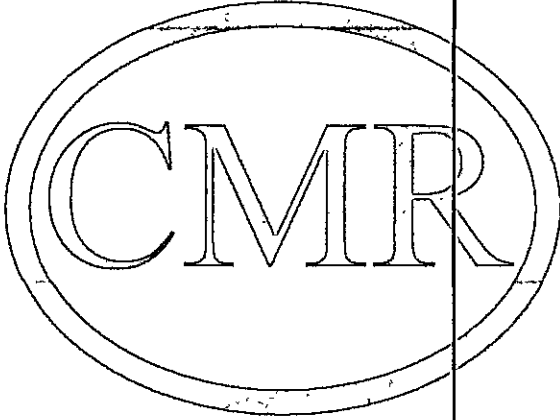
KUHN + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 FEB 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(25) Summe sum 20	(26) Rauminhalt cdm/ Lademeter volume 12,43	Summen sums 1.680	(28) 8.176
(31) Frankatur 01	(32) Warenwert SVS/RVS 47.724,00	(33) Versicherungswert Transp. assurance	
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart (41) Abrechnungs-Schl.	
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen.		(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten.	
Datum 06.02.2023 Uhrzeit 06:00 Unterschrift		Intime	

1 Absender (Name, Anschrift, Land) BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1, 06493 Harzgerode				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).				inTime AGILE LOGISTICS	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien				16 Frachtführer InTime H-EL 3156 H-EL 3209					
3 Auslieferungsort des Gutes Magna Modugno BA Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Ort und Datum der Übernahme des Gutes BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1, 06493 Harzgerode				18 Vorbehalte und Vermerke des Frachtführers					
5 Beigefügte Dokumente									
6 Kennzeichen und Nummern 7 Anzahl Packst. 8 Art der Verpackung 9 Offizielle Benennung				10 Statistik-Nr.		11 Bruttogewicht (kg)		12 Umfang in m³	
Teile 20 palets						6856			
UN-Nummer		Ben. s. Nr. 9		Gefahrenzettelmuster-Nr.		Verpackungsgruppe		19 zu zahlen vom	
								Absender	
								Währung	
								Empfänger	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften				Fracht					
				Ermäßigung					
				Zwischensumme					
				Zuschläge					
				Nebengebühren					
				Sonstiges					
				Gesamtsumme					
14 Rückerstattung									
15 Frachtzahlungsanweisungen frei unfrei				20 Besondere Vereinbarungen KUEHN + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Datum/Uhrzeit: 08 FEB 2023 "Ricevuto con riserva di..." Unterschrift und Stempel des Empfängers					
21 Ausgefertigt in				am:		22 Unterschrift und Stempel des Absenders BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1, 06493 Harzgerode 06.02.23			
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung (mit Grenzübergängen)			
von		bis		km		Paletten-Absender			
						Paletten-Empfänger			
						Art Anzahl Kein Tausch Tausch			
						Euro-Palette			
						Gitterbox-Palette			
						Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers									
27 Amtliches Kennzeichen		Nutzlast (kg)		Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift			Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift		
KFZ		H-EL 3156							
Anhänger									
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT									

1 Absender (Name, Anschrift, Land) BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1				Internationaler Frachtbrief intern: 8477146 extern: 8477146 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA TRANSMISSIONS SYSTEMS VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 Modugno				16 Frachtführer inTime Express Logistik GmbH Am Kirchhorster See 1 D 30916 Isernhagen Tel.: +49 (0) 5136 / 9757 - 0 Fax: +49 (0) 5136 / 9757 - 149			
3 Auslieferungsort des Gutes I 70026 Modugno				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Datum der Übernahme des Gutes D 06493 Harzgerode 06.02.2023 06:00				18 Vorbehalte und Vermerke des Frachtführers			
5 Beigefügte Dokumente							
6 Kennzeichen und Nummern		7 Anzahl	8 Art der Verpackung	9 Offizielle Bezeichnung	10 Statistik-Nr.	11 Bruttogewicht (kg)	12 Umfang in m³
		20 Palette(n)		7.5LM		6.856,00	120 x 80 x
							
UN-Number	Ben. s. Nr.9	Gefahrenzettelmuster-Nr.	Verpackungsgruppe	19 zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondernormvorschriften				Frucht			
				Ermäßigung			
				Zwischensumme			
				Zuschläge			
				Nebengebühren			
				Sonstiges			
				Gesamtsumme			
14 Rückennutzung							
15 Frachtzahlungsanweisungen frei unfrei				20 Besondere Vereinbarungen Via dei Ciclamini, 4 - 70025 Modugno (BA)			
21 Ausgefertigt in D 06493 Harzgerode				24 Gut empfangen Datum: 08 FEB 2023			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung (mit Grenzübergängen) von von km				26 Verwagspartner des Frachtführers			
				27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast (kg) KFZ Anhänger			
				Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift			
				Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift			
Beauftragte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							